

Hamburg, den 2. Januar 1911.
Glasbrüsterstrasse 28

Herrn Faust, Kammer, Barcelona

Als Gegenwärtigem gestatte ich mir,
Ihnen meine Dienste als Buchhalter, deutsch-
französisch-englischer Correspondent ganz ergebenst
anzubieten, für den Fall, dass bis zum 1. April
d. J. keine Kosten in Ihrem w. Hause frei-
werden würde.

Zur näheren Information über meine
Person und jetzige Tätigkeit diene Ihnen nach-
stehendes.

Ich bin 24 Jahre alt und war
nachdem ich bis zum 14. Jahre die Mittel-
schule in Criberg besucht hatte, bei den
Herrn Düche, Lauble, C^{ie} Metallwarenfabrik da-
selbst in die Lehre, in welcher Stelle ich
noch bis 13. Juni 1908 verblieb.

Während dieser Zeit hatte ich reich-
lich Gelegenheit, mir sowohl in der Buch-
führung als auch in der Correspondenz gründ-
liche Kenntnisse anzueignen und mich eben-
falls mit sämtlichen Bureauarbeiten, Maschinen
schreiben u. s. w. vertraut zu machen.

Bitte wenden 156

Ich mich in der französischen Sprache vollkommen auszubilden nahm ich am 20. Juni 1908 bei der Firma Confiserie Générale, P. Grünmann in Carouge - Genève, Schweiz, einen Posten als Buchhalter und Correspondent an, woselbst ich bis 22. September 1910 zur vollsten Zufriedenheit meines Prinzipals tätig war.

Ich verlegte mich während meines dortigen Aufenthalts speziell auf das Studium der fremden Sprachen und machte auch einige englische, spanische Kurse an der Höheren Handelsschule Genève mit, wovon ich noch verschiedene Diplome besitze.

Seit 1. Oktober l. J. besuche ich nun die Höhere Handels - Lehranstalt in Hamburg um meine kaufmännischen - sowohl als auch meine Kenntnisse in der englischen, spanischen Sprache zu erweitern.

Da ich ausserdem perfekter Kserograph bin, auch gute Kenntnisse in der spanischen Sprache, auf dem Gebiete der Reklame und der Organisation besitze, glaube ich annehmen zu dürfen, allen Ihren Wünschen gerecht werden zu können.

Indem ich auf gütige Berücksichtigung meiner Bewerbung hoffe, empfehle ich mich Ihnen
hochachtungsvoll!
Heinrich Imhof

Referenzen:

Firma: Büche, Lauble, C^{ie} Triberg-Baden

" Confiserie Générale, P. Crismann

Carouge - Genève
Schweiz

Zugnis - Abschriften.

Z e u g n i s - A b s c h r i f t e n .

- - - - -

Wir bescheinigen hiermit, dass Hermann Imhof aus Triberg in der Zeit vom 25. April 1904 bis heute seine Lehre auf unserem kaufmännischen Bureau bestanden hat.

Er hatte dabei Gelegenheit sich im Lohn-, Versandt- & Facturenwesen gründlich vertraut zu machen, sowie im letzten Jahre seiner Lehre sich die Kenntnisse der amerikanischen Journal- & Conto-Corrent-Führung anzueignen.

Herm. Imhof hat sich stets ehrlich, strebsam und fleissig gezeigt und die ihm gebotene Gelegenheit benützt ein tüchtiger und brauchbarer Kaufmann zu werden.

Sein sittliches Betragen gab uns niemals zu einer Klage Veranlassung.

Wir wünschen Hermann Imhof auf seinen ferneren Lebensweg alles Glück.

Triberg, 25. April 1907.

Büche, Lauble & Cie.
gez: Büche. Lauble.

Wir bescheinigen hiermit Herrn Hermann Imhof von Triberg, dass derselbe vom 25. April 1907 bis heute als Commis in unseren Diensten stand.

Herr Imhof war während dieser Zeit mit der Conto-Corrent-Buchführung, Buchhaltungscorrespondenz, Facturen & Lohnwesen betraut und hat sich dabei durch fleissiges und exactes Arbeiten unsere volle Zufriedenheit erworben.

Sein Benehmen war stets aufrichtig und ehrlich, so dass wir ihn Jedermann bestens empfehlen können.

Herr Imhof tritt heute auf eigenen Wunsch bei uns aus; wir wünschen ihm zu glücklichem Weiterkommen alles Glück.

Triberg, 13. Juni 1908.

Büche, Lauble & Cie.
gez: Büche. Lauble.

Je certifie que Monsieur Hermann Imhof a travaillé dans ma maison du 20. Juin 1908 à ce jour en qualité de comptable.

J'ai toujours été très satisfait de sa conduite et de son travail par lequel il montre de réelles aptitudes.

Il parle maintenant très bien le français, l'écrit correctement et s'est acquitté de la correspondance à ma satisfaction.

Je regrette son départ motivé par l'ambition très louable de se perfectionner dans les hautes études commerciales et je me fais un plaisir de lui délivrer le présent certificat.

Il me quitte libre de tout engagement.

Carouge-Genève, le 22 Septembre 1910.

Confiserie Générale,
sig: P. Erismann.
